



## **GROWWWINGS.NET-OPETUSPELIN TOIMITUS- JA KÄYTTÖEHDOT**

Näitä toimitus- ja käyttöehtoja sovelletaan Happywise Oy:n ("Toimittaja") tarjoamaan Growwwings.net -opetuspeleihin ("Opetuspeli"), joka on kuvattu tarkemmin Growwwings.net -sivuilla.

### **1 OPETUSPELIN KÄYTTÖOIKEUS JA -VASTUU**

#### *1.1 Käyttöoikeuden myöntäminen*

Tällä sopimuksella Toimittaja myöntää tämän Opetuspelin käyttöoikeudet tilaavalle oppilaitokselle tai yksityishenkilölle ("Asiakas") käyttöoikeuden Opetuspeliin Asiakkaan sisäisessä / yksityisessä käytössä. Käyttäjillä tarkoitetaan tässä sopimuksessa Asiakkaana olevan oppilaitoksen oppilasta tai yksityistä henkilöä ("Varsinainen käyttäjä") sekä Asiakkaana olevan oppilaitoksen opettajaa tai oppilaan vanhempaa tai muuta edustajaa ("Vastuullinen käyttäjä").

Asiakas ei ole oikeutettu luovuttamaan käyttöoikeutta edelleen muille kuin edellä mainituille käyttäjille. Käyttöoikeudet ovat voimassa tämän sopimuksen voimassaolon ajan.

Asiakas ei ole oikeutettu tekemään muutoksia Opetuspeleihin.

#### *1.2 Opetuspelin käyttövälineet*

Opetuspeli vaatii sisäänkirjautumisen käyttäjäkohtaisilla käyttäjätunnuksilla Opetuspelin Internet-sivustoon. Asiakas hankkii kaikki Opetuspelin käyttöä varten tarvittavat laitteet, ohjelmistot, liittymät ja yhteydet omalla kustannuksellaan ja vastaa niiden toimintakunnosta ja tietoturvasta sekä yhteensopivuudesta Opetuspeleihin.

Toimittaja ei vastaa miltään osin Asiakkaan käyttämien laitteiden tai muiden ohjelmien toiminnasta tai yhteensopivuudesta Opetuspeleihin eikä liittymään ja Internet-yhteyksiin liittyvistä seikoista.

#### *1.3 Opetuspelin käyttövastuu*

Asiakas käyttää Opetuspelejä omalla vastuullaan sekä vastaa Opetuspelin käytöstä omasta ja käyttöön oikeuttamiensa kohdassa 1.1 tarkoitettujen käyttäjien osalta.

Asiakkaan tulee velvoittaa Vastuullinen käyttäjä valvomaan Opetuspelin käyttöehtojen ja tämän sopimuksen mukaista käyttöä sekä ohjeistamaan Varsinaisia käyttäjiä näiden ehtojen noudattamisessa.

Asiakkaan tulee lisäksi velvoittaa Vastuullinen käyttäjä ohjeistamaan Varsinaisia käyttäjiä tietoturvaan liittyvissä kysymyksissä.

### **2 TOIMITUS JA LISÄPALVELUT**

#### *2.1 Toimitus*

Toimittaja toimittaa Asiakkaalle tämän sopimuksen perusteella käyttäjäkohtaiset lisenssit (käyttäjätunnukset) Opetuspelin käyttämiseksi. Asiakkaan tulee huolehtia, että Vastuullinen käyttäjä jakaa käyttäjätunnukset Varsinaisille käyttäjille. Toimittaja vastaa siitä, että Opetuspeli on Asiakkaan käytävissä Internet-verkossa tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti.

Asiakkaan tulee huolehtia, että toimitetut käyttäjätunnukset ovat vain niiden henkilöiden hallussa, jotka ovat oikeutettuja Opetuspelin käyttöön tämän sopimuksen perusteella.

22.8.2007



### *2.2 Ylläpito ja toimivuus*

Toimittaja pyrkii varmistamaan Opetuspelin virheettömän toiminnan. Toimittaja ei kuitenkaan takaa Opetuspelin virheetöntä tai jatkuvaa toimintaa. Toimittaja korjaa havaitut ja kirjallisesti ilmoitetut olennaiset virheet tai puutteet ilman aiheetonta viivästystä.

Toimittajalla on oikeus tilapäisesti keskeyttää Opetuspelin tarjoaminen, jos se on välttämätöntä Opetuspelin, sen teknisen muutoksen tai uudistamisen vuoksi tai yleisen tietoliikenneverkon asennus-, muutos- ja huoltotöiden vuoksi tai tietoliikenteen turvaamiseksi tai mikäli lait, asetukset, viranomaisten määräykset, ohjeet tai lausunnot taikka alan keskeisten järjestöjen suositukset tätä edellyttävät. Toimittaja pyrkii ilmoittamaan Asiakkaalle keskeytyksestä etukäteen. Tällaisista keskeytyksestä ei makseta korvauksia.

Jos Opetuspeli ei ole Toimittajasta johtuvasta muusta syystä käytettävissä, hyvitetään yli vuorokauden mittaiset käyttökatkokset Asiakkaan vaatimuksesta vastaavan suuruusena käyttöajan lisäyksenä.

Toimittajalla on alan kehitys huomioon ottaen oikeus muuttaa Opetuspelin toteuttamistapaa ja Opetuspelin ominaisuuksia. Toimittaja ei ole vastuussa, jos näiden muutosten vuoksi Asiakkaan laitteita tai järjestelmää täytyy säätää tai muulla tavalla mukauttaa tai laitteet tai järjestelmä eivät enää riitä Opetuspelin käyttämiseen tai Asiakkaan teknisissä laitteissa ilmenee muita seurauksia.

Toimittaja ei myöskään vastaa Internet-palveluntarjoajien toimittamissa yhteyksissä mahdollisesti esiintyvistä häiriöistä, katkoksisista tms.

Toimittajalla on oikeus keskeyttää Opetuspelin tarjoaminen, jos Asiakas on jättänyt maksamatta erääntyneen laskun.

### *2.3 Tukipalvelut ja päivitykset*

Toimittaja tarjoaa Asiakkaan käyttöön tukipalvelun siten, että Asiakkaan käytettävissä on käyttäjätuki sähköpostitse virka-aikana. Asiakkaalla on lisäksi käytössä Growwwings.net -sivuilta löytyvät ”Usein kysytyt kysymykset”. Toimittaja päivittää Opetuspeliä säännöllisesti.

### *2.4 Tekniset vaatimukset*

Opetuspeli toimii Internetissä yleisimmillä Internet-selaimilla. Käyttö edellyttää Flash-laajennuksen (plugin) lataamista ja ajan tasalla käyttöjärjestelmän käyttämistä. Asiakas vastaa siitä, että käyttäjien koneet sisältävät ajantasaisen Internet-selaimen ja tukevat sitä, ja että laitteistovaatimuksissa ilmoitettu Flash-laajennus on ladattu ja asennettu.

Tarkemmat laitteita ja käyttöjärjestelmiä koskevat tekniset vaatimukset on kuvattu Growwwings.net -sivuilla.

### *2.5 Laatu, tietoturva ja tietosuojat*

Toimittaja vastaa siitä, että kaikki palvelut tehdään sopimuksen mukaisesti, huolellisesti sekä tehtävän edellyttämällä ammattitaidolla.

Toimittaja vastaa siitä, että Opetuspeli ja tekninen alusta ovat niin tietoturvaltaan kuin muutenkin yleisen teknisen kehityksen tasalla, jotta Asiakkaalle voidaan tarjota sopimuksen mukaisia palveluita hyvin toimivina ja turvallisesti.

Toimittaja vastaa siitä, että Asiakkaan luovuttamat henkilötiedot on suojattu riittävällä tavalla.

Asiakkaan tulee huolehtia, että käyttäjätunnukset, salasanat ja kaikki muu näihin verrattavat tunnistetiedot säilytetään siten, että ne eivät joudu ulkopuolisen haltuun. Asiakas sitoutuu toimimaan voimassaolevaa tietosuojalainsäädäntöä noudattaen.

22.8.2007



### 3 HINNAT JA MAKSUEHDOT

#### 3.1 Hinnat

Toimittaja laskuttaa Asiakasta tämän hankkimien Opetuspelin käyttöön oikeuttavien käyttäjäkohtaisten lisenssien määrään perustuen. Kulloinkin voimassaoleva hinnasto on nähtävillä. Growwings.net - sivuilla. Toimittajalla on oikeus tarkistaa hintoja vuosittain huhtikuun loppuun mennessä.

Lisenssistä maksettava hinta sisältää Opetuspelin käyttöoikeuden, käyttäjätunnusten luomisen, ylläpidon ja asiakastuen.

#### 3.2 Maksuehdot

Opetuspelin käyttölisenssin hinta laskutetaan Asiakkaalta vuosittain.

Mahdolliset lisäpalvelut laskutetaan palveluiden tai niiden tulosten tultua suoritetuksi tai luovutetuksi Asiakkaalle.

Maksuehto on neljätoista (14) päivää netto laskun päiväyksestä. Huomautukset on esitettävä kirjallisesti seitsemän (7) päivän kuluessa laskun päiväyksestä. Viivästyskorko on korkolain mukainen, ellei muuta ole ilmoitettu laskussa. Hintoihin sisältyy arvonlisävero (alv. 22%).

### 4 IMMATERIAALIOIKEUDET

Kaikki immateriaalioikeudet, mukaan lukien tekijänoikeus, patentit, tavaramerkit ja liikesalaisuudet liittyen Opetuspelin ja siihen liittyvään ohjelmistoon, asiakirjoihin ja muuhun aineistoon sekä näihin tehtyihin muutoksiin, päivityksiin ja uusiin versioihin kuuluvat Toimittajalle ja/tai sen lisenssinantajille.

Käyttäjien Opetuspeliin tuottaman aineiston osalta oikeudet kuuluvat käyttäjille/Asiakkaalle. Toimittajalla on kuitenkin oikeus Opetuspelin käytön yhteydessä tuotetun aineiston käyttöön ja julkaisemiseen Opetuspelin ja Toimittajan verkkosivujen yhteydessä. Asiakas vastaa siitä, että edellä mainittuun käyttöön ja julkaisemiseen on tarvittavat suostumukset käyttäjiltä tai käyttäjien huoltajilta/edunvalvojilta.

Asiakas vastaa kaikista vahingoista ja kolmannen osapuolen vaatimuksista, jotka aiheutuvat immateriaalioikeuksien loukkauksesta Asiakkaan ja/tai käyttäjien Opetuspeliin tallentaman aineiston osalta.

### 5 VAHINGONKORVAUS

Toimittaja ei vastaa mahdollisista Opetuspelin käytön tai siinä esiintyvien toimintahäiriöiden tai katkosten Asiakkaalle tai kolmansille osapuolille aiheuttamista välillisistä vahingoista. Toimittajan vastuu välittömistä vahingoista on aina kuitenkin enintään viisitoista (15) prosenttia Asiakkaan Opetuspelin lisenssistä maksamasta hinnasta.

Toimittaja säilyttää ja suojaa tietokannoissa olevat tiedot alan yleisen käytännön mukaisesti. Toimittaja ei vastaa kuitenkaan tietojen tuhoutumisesta, vahingoittumisesta tai niiden päätyemisestä kolmansien osapuolten käsiin esimerkiksi kolmannen osapuolen toimien tai rikollisen tietomurron seurauksena.

### 6 REFERENSSILUPA

Toimittajalla on oikeus käyttää Asiakkaan nimeä referenssinä viestinnässään.

## 7 HENKILÖTIEDOT

Opetuspelin ylläpitämiseksi Toimittaja pitää käyttäjistä rekisteriä. Rekisterin käyttämisessä noudatetaan henkilötietolakia ja hyvää henkilötietojen käsittelytapaa. Tietoja ei luovuteta ilman eri suostumusta kolmansille osapuolien käyttöön.

Opetuspelin sisällön tarjoamisen yhteydessä voidaan tietyissä osioissa julkaista Varsinaisten käyttäjien tekemään aineistoon liittyviä suppeita henkilötietoja. Asiakas vastaa siitä, että henkilötietojen julkaisemiselle on tältä osin tarvittavat suostumukset käyttäjiltä/käyttäjien huoltajilta/edunvalvojlta.

## 8 SOPIMUKSEN VOIMASSAOLO

### *8.1 Sopimuksen irtisanominen*

Sopimus tulee voimaan, kun Asiakas on tehnyt tilauksen ja Toimittaja on lähettänyt tilausvahvistuksen. Sopimus on voimassa aluksi seuraavan heinäkuun 30. päivään ja tämän jälkeen toistaiseksi vuoden kerrallaan (1.8.–31.7.), ellei Asiakas tai Asiakkaan edustaja ole irtisanonut sopimusta viimeistään kahta kuukautta ennen (eli per 31.5.) kulloisenkin sopimuskauden päättymistä.

### *8.2. Sopimuksen purkaminen*

Osapuoli voi purkaa tämän sopimuksen välittömän vaikutuksen, mikäli toinen Osapuoli ei noudata tämän sopimuksen mukaisia velvoitteitaan ja sopimusrikkomuksella on toiselle Osapuolelle olennainen merkitys ja Osapuoli ei korjaa laiminlyöntiään neljäntoista (14) päivän kuluessa saatuaan tätä koskevan kirjallisen kehotuksen, tai jos toinen Osapuoli asetetaan konkurssiin, yrityksen saneerauksesta annetun lain mukaiseen menettelyyn tai selvitystilaan taikka todetaan maksukyvyttömäksi.

Toimittaja on oikeus purkaa sopimus, jos Asiakas ei maksukehotuksesta huolimatta maksa kohdan 3. mukaista lisenssimaksua.

## 9 SOPIMUSMUUTOKSET JA SOPIMUKSEN SIIRTÄMINEN

Toimittajalla on oikeus muuttaa sopimuksen voimassa ollessa sopimuksen mukaisten palveluiden hintoja ja ehtoja muutoin kuin olennaisilta osin ilmoittamalla siitä kyseisen vuoden huhtikuun 30. päivään mennessä Asiakkaalle. Asiakkaalla ei ole oikeutta muuttaa tätä sopimusta ilman Toimittajan kirjallista suostumusta.

Asiakas ei saa siirtää tämän sopimuksen mukaisia oikeuksia tai velvoitteita kolmansille osapuolille ilman toisen Toimittajan etukäteen antamaa kirjallista suostumusta. Toimittajalla on oikeus siirtää sopimus kokonaan tai osittain kolmannelle osapuolelle, jolle sopimuksen tarkoittama liiketoiminta siirtyy. Toimittaja ilmoittaa siirrosta etukäteen Asiakkaalle.

## 10 SOVELLETTAVA LAKI JA RIITAJEN RATKAISEMINEN

Tähän sopimukseen sovelletaan Suomen lakia.

Tästä sopimuksesta aiheutuvat riitaisuudet ratkaistaan ensisijaisesti Osapuolten välisissä neuvotteluissa. Mikäli neuvotteluissa ei saavuteta hyväksyttävää ratkaisua kohtuullisessa ajassa, ratkaistaan erimielisyydet Oulun käräjäoikeudessa.

HappyWise Oy